

FELSŐ-ZEMPLÉN

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

SZERKESZTŐSÉG:

Hova a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő:

Kossuth Lajos-utca 34. szám.

ELŐFIZETESI DÍJ: Egész évre 8 kor,
fél évre 4 kor, negyed évre 2 kor.

— Egyes szám ára 20 fl. —

Kéziratok nem adtnak vissza.

Bérmegtelen levelek nem fogadtnak el.

— Nyílt-tér soronként 40 fl. —

KIADÓHIVATAL:

Hova az előfizetések, hirdetései és nyílttér díjak küldendők:

Landesman B. könyvnyomdája.

Pénzválság.

Immár ott tartunk, hogy közvetlenül érzi minden egyes állampolgár annak a nagy pénzhiánynak hátrányait, amely világszerte grasszál és magával sodorja Magyarországot is. Nem lehet érdektelen a nagy pénzválság okait és körülményeit fejtegetni. Magyarország ebben a válságban tisztára az áldozat szerepét játsza, a pénzválság egy szerencsétlen nemzetközi szituációnak a következménye. Itt röviden ismertetni fogjuk ezt a nemzetközi helyzetet.

Az amerikai pénzválság hullámai Európa gazdaságát roppant veszedéllyel fenyegeti. Oly rettenetes a pénzszükség a milliárdosok hazájában, hogy minden áron pénzhez jutni egyedüli törekvése jelenleg a fizetési eszközökre éhes amerikai pénzügyi köröknek. Nincs az a kamatláb, melyet New-Yorkban a pénzért meg ne fizetnének és a büszke, életerős újvilág a lekicsinyelt Európába fordul aranyért. Az angol bank, hogy aranykészletének kiözönlését Amerikába megakadályozza, rövid néhány nap alatt háromszor egymásután emelte fel a kamatlábat s ennek nyomán az angol bank is hét százalékra emelte a bruttó kamatlábat, amire 34 esztendő óta nem volt példa. Már a hat százalékos kamatláb is Londonban mindig válságos idők kísérője szo-

kott lenni. Ez a hét százalékos kamatláb nem egyébb, mint kétségbeesett védekezés az aranynak Amerikába való kiözönlése ellen.

Az újvilág, mely Európától annyi munkabíró kezét von el évente, a kivándorlás révén, most egy újfajta, nem kevésbé veszedelmes kivándorlásra csábítja Európát: a pénz, az arany kivándorlására. Az amerikai nagyipar a legutóbbi évtizedben hihetetlen arányokban emelkedett. Új bányáknak, új gyáraknak se szeri, se száma s beállott az a helyzet, hogy az amerikai fogyasztás nem áll arányban a produkcióval. Számatalan új gyár és új bánya pang, a részvények napról-napra esnek, de még így sem kellenek, Rockefeller, Vanderbilt és még néhány amerikai pénzkirály, a trusztok teljhatalmu urai közbeléptek, hogy az amerikai értékek devalvációját megakadályozzák. Óriási összegeket bocsajtottak a zavarba jutott New-York-i piac rendelkezésére, amely e segítség nélkül rettenetes helyzetbe került volna. Erre kellett az amerikai pénz, amelyet ezidőszert a milliárdosok Wertheim székényeiben őriznek. Miután az általános gazdasági depresszió a pénz befektetését nem teszi ajánlatossá, úgy szintén a bizonytalan tőzsdevizonyok is arra intenek, hogy a pénzt ne eresszék ki a világba, újabb pénzszükség állott be az amerikai piacon, mely most Európa se-

gítségéből akar kilábolni a hinárból. Halatlan előnyöket kínál Amerika az európai pénzért és máris annyi millió arany vándorolt ki innen a tengerentúlra, hogy azt minden európai tőzsde és minden államban megérik. Ezért kell nekünk az arany ittmaradása kedvéért még nagyobb kedvezményekben részesíteni az aranyat, mint Amerika és erre vezethető vissza a hajmeresztő kamatláb.

Az Osztrák-Magyar bank is követte a londoni és berlini példát. Ezzel a pénz ismét egy százalékkal drágult meg. Különös, hogy az Osztrák Magyar bank aranykészlete csaknem teljes, tőlünk igen kevés aranyat vittek ki Amerikába, mindennek dacára kénytelenek vagyunk mi is együtt táncolni a külfölddel, mert ha van valami nemzetközi intézmény, úgy bizonyára a pénz az.

Amerika miatt tehát nekünk fáj a fejünk!

Tisztelettel felkérjük azokat a t. előfizetőinket, a kik még hátralékban vannak és a kiknek előfizetése lejárt, hogy azokat mielőbb megújítani illetve a hátralékok kiegyenlítését szíveskedjenek, nehogy a lap szétküldésében fennakadás álljon be. A KIADÓHIVATAL.

TÁRCZA.

Képek Olaszhonból.

— Utí rajzok és tanulmányok. —

Írta: Darabánt András.

4

Pádua, bár a távolban kéklő havasok övezik, nem nyújt annyi vonzó látványt, mint más itáliai város. Az az egy azonban bizonyos, hogy az az érzésünk, amely Olaszországban szívesen fordul el a moderntól a régi felé, itt azonnal kielégítést talál.

A római kort nagy virágzó „Patavium”-ából alig maradt fenn egyéb, mint az egykori arénának zöldlombokkal és fűvel benőtt romjai a város szélén és az utazók nem is a maguk kedvéért keresik föl e várost, hanem a Giotto híres freskóit tartalmazó kápolna miatt.

Páduának egyik nevezetes palotája a Salone, vagy Palazzo della Ragione, a törvényszéki palota. Nevét az emeleten levő nagy terem adja, melynek hossza 83 méter, szélessége 28 méter, magassága 24 méter. Ez a világ legnagyobb terme. Nagyságán kívül azonban egyéb alig hozható fel méltóságára. A falakon van ugyan 300 freskó, de alig élvezhetők, arra nézve pedig egyáltalán nincs kizárva a kétely, vajjon valóban a Titus Livius csontjait rejtje-e az a sarkophág, amely a terem falához van illesztve?

Érdekes látvány e teremben Donatelló falova.

Ezután megtekintettük azt a templomot, melyben a Lissabonban született Páduai Szent Antal sírja van. Különösen nevezetes részek a Capella del Santo, Szent Antal életének egyes je-

leneteit ábrázoló reliefekkel, továbbá a főoltár, mely Donatelló műve. Az a nagy szent, akit Páduában egyszerűen csak „il Santo”-nak neveztek, sőt ezt az elnevezést még templomára is átvitték, hogy mekkora tisztelet környézi azt nem csak sírjának kultusza tanúsítja, melynek érintését még ma is csodatevő hatásúnak tartják, de mutatják ezt a Szent Antal csodatevő legendának itt lépten-nyomon ismétlődő ábrázolásai is, melyeket a XIV.—XV. század legnagyobb festőművészei örökítettek meg Páduában. S bár a vallásos buzgalom mely gyökeret vert Páduában, mindazonáltal felvilágosodottságával megszegyenítette Olaszország egy némely városát.

Egyeteme, mely a XIII. században keletkezett, ma is tisztes, régi palotában van elhelyezve. Udvarában és villájában megszámlálhatatlan címer és felírás van. Számos magyar ifju is járt ide felsőbb tanulmányok végett a reformáció idején. Így: Sztárai Mihály, Istvánfi Miklós a történetirő (a magyar Livius). Egykori tanárai között voltak Aquinói Szent Tamás és Galilei.

Livius emléke és Pádua tudományos nimbusa vonzhatták ide a nyugtalan Petrarkát is, aki szívesen időzött e helyen s Pádua közelében fejezte be fényes pályáját.

Igen szép Páduában a Viktor Emánuel-tér, melyet 82 szobor vesz körül. E szobrok a világhírré szert tett páduai tanulókat s más Pádua körül érdemeket szerzett nagyságokat ábrázolják. (Báthory István, Gusztáv Adolf, Petrarca stb.)

Verona. Az a város, melyet főn a tiroli Alpok főnséges hoféde tetői, lenn szelid lapály, termékeny mezők, forrásokkal övezett rétek, hatalmas folyók, a dombtetőkön gyönyörű kertek

vesznek körül s az Adige (Etsch) folyó partján, dombon és lapályon terül el: Verona és környéke.

Verona régi, egykor nevezetes város volt, mely egy időben a Selák városa volt. Veronában az építésnek párját ritkító alkotása az amfiteátrum.

Ez az aréna majdnem teljes épségénél fogva igen élénken jeleníti meg a rómaiak kegyetlen kedvteléseinek színhelyét. Ez az aréna 290-ben Kr. u. Diocletian alatt épült, mely 29000-nél több nézőt fogadhatott magába. Hosszának átmérője 153 méter, szélessége 122 méter, magassága 32 méter. Jóval kisebb, mint a római Colosseum.

Legmegkapóbban hatnak a mai szemlélőre a kőfalak ívezetei alatt elhaladó sötét körfolyosók, a melyeknek árnyékából szinte föl-fölbukkanni látjuk a harcra induló gladiátorok fényes vértjeit, míg az oldalbejárások félelmes rejtekeiben megcsörrenni halljuk a lehulló láncokat. Ez amfiteátrum a római kort teljesen képviseli.

Nevezetes tere Veronának: Piazza delle Erbe, a régi fórum, most gyümölcs piac. Olaszország egyik legfestőibb tere. Továbbá a Piazza dei Signori. E téren van Dante szobra. Ezt tartják egész Olaszországban Dante legjobb szobrának. Igen élénken hat a szemlélőre Zannoninak ez a szép és kifejezésteljes műve. A szobor a nagy költőnek hű kifejezője: mélyen gondolkodian lehajtott fejjel. Valóban ilyen lehetett Dante megjelenése, miát amilyen e szobor.

Dante életirója Boccaccio elbeszéli, hogy a veronai asszonyok, ha az utcán elhaladni látták a mogorva költőt, azt suttogták: „Látjátok őt, ki az alvilágban jár és visszatér onnan, amikor

VEGYES HIREK.

— **Képviselőtestületi ülés.** Nagymihály város képviselőtestülete f. hó 13-án d. u. 3 órakor ülést tartott, melyen *Walkovszky* Béla községi bíró elnöklétével Nagymihály város jövő évi költségvetését vette tárgyalás alá. A jövő évi szükséglet összesen 50999 kor. 24 fillerre rug, a jövedelem 16326 kor. 86 fillérben lett előirányozva, pótdából fedezendő tehát 34663 kor. 38 fillér. Földadóra esik 38 1/2%, egyéb adókra 43%, a községi pótda pedig 2%-al apadt. Ezután a temető céljára kijelölt terület megvétele tárgyában kötött adásvételi szerződést a képviselőtestület jóváhagyta, a vármegye által pótlás végett visszaküldött rendőri szabályrendeletet újból tárgyalás alá vette s a házi szemét kifuvarozása tárgyában alkotott szabályrendeletet bizottsághoz utasította. A polgári fiú iskolát községi jellegűvé ismertetett el s több apróbb ügy elintézése után elnöklött községi bíró a gyűlést d. u. 5 órakor berekesztette.

— **A kolera-járvány megakadályozása.** Dr. *Hajdu* Imre orvos, belügyminiszteri kiküldött e napokban *Dókus* Gyula alispánnal szemlét tartott Mezőlaborc környékén. A szemle-ut az oroszországi kolera-epidémia terjedése esetén szükségessé váló intézkedések előmunkálataival állott kapcsolatban.

— **Indiai hittérítő nálunk.** *Hérandeu* Nándor indiai róm. kath. hittérítő-lelkész f. hó 12-én városunkba érkezett s *Sztáray* Sándor gróf kastélyában szállott meg. A missionárius e hó 16-án Kassán át Galiciába utazik lelki gyakorlatok tartására.

— **Főúri adomány.** A jótékonyágáról ismert főúr gróf *Andrássy* Dénes, 200 koronát adományozott a morvai róm. kath. hitközségnek templomépítési célokra.

— **Erzsébet királyné emlékünnepe.** Az állami iskola tanítótestülete a IV. V. VI. osztályok növendékeinek közreműködésével f. hó 19-én d. e. 10 órakor az áll. kisdudóvában néhai Erzsébet királyné emlékére ünnepélyt tart, melyre a szülőket és az érdeklődő tanúgy barátokat szívesen meghívja az igazgatóság.

— **A közigazgatási bizottság ülése.** Zempléni vármegye közigazgatási bizottsága november havi rendes ülését f. hó 11-én tartotta meg a vármegyei házy nagytermében *Meczner* Gyula főispán elnöklété alatt. A különböző jelentésekből leginkább a pénzügyigazgató érdekelheti a közönséget, mely jelentés szerint eddig 1.600.000 korona folyt be, hatrallék 2.280.000 kor. Össze-

vetve a múlt év ez időtájáig elért eredménnyel: 414.000 koronával kevesebb ez idén az adóbefizetés, mint a múlt évben. Felő, hogy ennek folytán fokozott buzgalommal fognak hozzálátni az adó behajtásához, mert hát „Kossuth Ferencz azt üzenete, hogy a kvótát felemelte.”

— **Műkedvelői előadás.** A nagymihályi ifjusági egyesület a dalárda közreműködésével f. évi december hó végén műkedvelői előadást rendez az „Aranybika” nagytermében. Szinre kerül „Mozgófényképek” vigiáték. Az előadást *Singer* Mátyás áll. el. iskolai tanító rendezi, a dalárdát *Klein* Sándor áll. el. iskolai tanító vezeti.

— **A hegyaljai küldöttség.** Az a küldöttség, mely a hegyaljai érdekeinek védelmében a kormány jóakaratu támogatását kérelmezi, e hó 24-én délután utazik a fővárosba *Meczner* Gyula főispán vezetésével s 25-én tiszteleg a kormány-nál. Vármegyénk területén Tiszalucig minden állomáson megáll a vonat s felveszi a küldöttségi tagokat, kiknek száma bizonyosan meg fogja haladni a 400-at.

— **Ünnepély.** A nagymihályi községi polgári fiúiskola ifjusági Önképzőköre november 19-én délelőtt 11 órakor az intézet (II. oszt.) termében megdicsőült királynénk, Erzsébet nagyszonyunk emlékére ünnepélyt rendez a következő műsorral: 1. Hymnus. Éneklí az ifjusági énekkar. 2. A gödöllői erdő. *Pósa* Lajostól. Szavalja: *Skabely* Gyula, p. i. IV. o. tanuló. 3. Emlékezéséd. Tartja: *Darabánt* András tanár. 4. Erzsébet királyné emlékére. *Hackl* N. Lajostól. Éneklí az ifjusági énekkar. 5. Volt egyszer egy királyné. *Havas* Istvántól. Szavalja: *Repicky* Mihály p. i. IV. o. tanuló. 6. Szózat. Éneklí az ifjusági énekkar.

— **Zendülés egy községben.** Szenna községében a földművelésügyi miniszternek a községi közlegelők jókarban tartása tárgyában kiadott rendelete folytán, a szabályrendelet megalkotása végett e napokban egy bizottság szállott ki a helyszínre. A község parasztagzádi és az ottani báró *Vécsey*-féle uradalom intézősége között emiatt éles differentiak támadtak olyannyira, hogy az uradalom embereit a parasztok tetteg bántalmazták s a rend helyreállítása végett Ungvármegye alispánja Kassáról karhatalom kirendelését kérte, minek folytán f. hó 11-én a kassai esendőségi tanosztály paranesnoksága 25 esendőrt indított utnak Szenna községébe, a kik meg most is megszállva tartják a községet.

— **Zempléni megyei kör Budapesten.** A székes fővárosban tartózkodó zempléni megyei illetőségű vagy Zempléni megye középiskoláiban járt

egyetemi és főiskolai hallgatók f. hó 9-én a Commerce-kávéházban tartott alakuló közgyűlésen újból megalkották a „Zempléni megyei Kör.” Elnök: *Dr. Junger* Mór. Alelnökök: *Herz* József és *Székely-Singer* Adolf. Titkár: *Behyna* Miklós. Jegyzők: *Behyna* Gyula és *Juhász* Jenő. Pénztáros: *Prihoda* András. Ellenőr: *Neuwirth* Ignác. Ház-nagy: *Feldmann* Jakab. A kör hetenkint szombaton este fogja tartani összejöveteleit eddig még meg nem állapított helyen, hol tagjai a zempléni lapok olvasásával baráti körben tölthetik az estét. A tél folyamán estélyeket, összejöveteleket is fog a kör rendezni, melyekről annak idején hírt fog adni.

— **Ismeretterjesztő előadások.** A nagymihályi iparos ifjak önképző köre által tervbe vett s vetített képekkel illusztrált előadások rendezése, úgy látszik biztosítva van. A közrebocsátott iven, melyen az önképző kör kérdést intéz a nagyközségséghez, vajjon óhajta-e a téli esteken ez előadások megtartását, a nevek és a jegyzett állandó helyek szépen szaporodnak. Nem csoda! A rendezőség az 5 koronával megváltható idényjegyért nagyon sokat ad. És e mellett a felszerelést tökéletesítette, úgy hogy a terem legtávolabbi részéig élesen fog tündökölni a kép. A múlt évi 9 méteres ernyő helyett egy 16 méterest fognak használni, az új 1000 gyertyaerős Nernst lámpa hiba nélkül fog mőködni. A cél, hogy ne kíváncsozzon minenkí az előlévő sorokba, ezzel el lesz érve. Esténként két felvonás a hazai történetet fogja bemutatni tömördek képpel. A harmadik felvonás külföldi részleteket fog közölni. A sorozat különben értesülésünk szerint a következő: *Hazánk történetéből*: A honfoglalás. Az árpádházi királyok. Szent László és utódai. A tatárjárás. Az anjouk és utódai. A Hunyadiak kora. A nemzeti sülyedés kora. A kurucok. A nőkirály és gyermeke. A francia forradalom reakciója. Összesen 706 kép. *Fiumén kívül külföldi utazások és iparképek*: Az olasz tavak. A berni hegyvidék. A Krupp-féle vasművek. Hajó építés. A vierwaldstätti tó. Páris. Tirol. A spitzbergák (Norvégian át.) Velence. Összesen 617 kép. Ha az előjegyzések fedezni fogják a tetemes költséget, lapunk, valamint a falragasok tudomásra hozzák az egyes előadások címét és idejét. A kinek kezéhez nem jutott volna el a körözött iv, feliratkozhatnak e lap kiadóhivatalában is, hogy a rendező bizottság tájékozva legyen.

— **Elítelt erdőőr.** Emlékezhetik még mindenki azon esetre, midőn Pazdics határában *Sztankó* János erdőőr egy esendőrt meglőtt. A sátoraljai helyi kir. törvényszék most ítélezett

neki tetszik és hírt hoz föl azokról, akik odalelnek vannak?”

Veronának gyönyörű és érdekes kertje a Giordius Giusti, 400-500 éves Cyprusokkal, Fenséges innen a kilátás a városra és az Appenninekre s a bresciai Alpokra.

Április 9-én, reggel a Garda-tó felé vitt vonatunk. A vonat Veronából az Etsch völgyében nyugatnak indul s nemskóra az erődökkel megerősített Veronai hegyszoroson áthaladva északnak fordul, balra a Monte Baldo húzódik 2200 méter magas Monte Maggiore nevű fősücsüsal.

Borhetható helységeknél átmege a vonat az olasz határon, Innca kezdve Tirolban vagyunk. Vonatunk Alaban megáll, hol gyorsvonatra szálltunk át, mely Móri-felé vitt bennünket. A vonat ismét csak az élvezetes Etsch völgyében halad tovább. Serravalenál összéb szorul a völgy, San Marconál egy óriási hegyomlást vág át a vasut. E hegyomlás 883-ban egy egész várost eltemetett. Reggel 6 óra 30 percek érkezünk meg Alába. Itt fogadtunk egy podgyaszt hordó szamarat, mely csomagjainkat Rivába vitte.

Alából a Garda-tó partján fekvő Riva városig gyalog tettük meg az utat.

Ez öt óráig tartó gyalogos kirándulás pompás és gyönyörű uton vezetett bennünket először viruló zöld mezőkön Loppioig, azután tovább a kies fekvésű loppioi tó mellett, melynek közepén egy sziklasziget emelkedik. Sziklahasadékok között elhaladva nagy kanyarulatokkal 130 méternyi emelkedéssel felértünk a hágó magaslatára, onnan le Nago helységig, mely egy hegyzakadéknál szelén

falú a Peneda nevű várrommal. A falu tövében az ut egy megerősített kapu viz keresztül; amint abból kilépünk, meglepő csodás szépségű kilátás nyílik a sötétkék Garda-tó egész hosszán végig a nyugati partnak festői sziklacsoportozataira. Az ut aztán tovább viz le a tó partján Torbole helységbe, honnan a tó felé meredek Monte-Brione lábát megkerülve I és felóra által Rivába erünk.

Riva teljesen olasz jellegű osztrák város a Garda-tó partján 7500 lakossal teli klimatikus gyógyhely. Fekvése gyönyörű. Délután 1 órakor hajóra ültünk és végig evezünk a Garda-tón.

A Garda-tó (Lagodi Garda) a rómaiak *Lacus Benacus*, Felső-Olaszország legnagyobb tava, melynek csak északi csücske tartozik Tirolba. Hossza Rivától Pescheróig 82 kilométer, szélessége 4—17 kilométer. Legnagyobb mélysége 346 méter. Valaha az osztrák uralom idején hadihajók is jártak rajta. Ósidőkben az Adria-tengernek fjordja lehetett, melytől előnyomuló morának lassankint elzárták. Ma is elnek benne csak a tengerben előforduló halfajok. A tó színe azurkék.

Partjait buja déli növényzet ékesíti, különösen nyugati partja valóságos tündérvölgy. Legszébb a part Gargánótól Soloig, melyet olasz Rivierának is hívnak. Ez a legmelegebb éghajlati rész Észak-Olaszországban. A Garda tavát a Ferca, Ponale és Toscolono folyók táplálják; lefolyása a Mincio. A tó vize ritkán nyugodt, legnyugodtabb d. e. 9—11 óra között. Délután különösen mozgalmas, mert az akkor meginduló déli szél (ora) alkonyatig elég nagy hullámokat ver rajta; időnkint erős északi szél pedig valóságos tengeri viharokat támaszt rajta.

Limononénál, a nyugati parton pompásan áttekinthető a tó. A partnak legszebb helyei Garton-Rivare, téli klimatikus gyógyhely és Salo, festői fekvésű város a mély öböl végén. Érdekes még Sirmone keskeny félsziget, mely 5 kilométernyire belenyulik a tóba s pompás olajfa erdővel van borítva. Catullus római költő megénekelte e szép helyet, hol magának is birtoka és nyaralója volt.

Hat órakor érkezünk Desenzanoba, mely kedves fekvésű hely a Garda-tó déli végén.

E városka megtekintése után Milánóba utaztunk. Milánó Olaszország leggazdagabb városa. A város még 386-bar Kr. e. alapították, a rómaiak idejében Mediolánum néven virágzó székhelye volt a művészetnek és a tudományoknak.

Milánó igen sokszor volt a csatározások színhelye s alig van európai város, mely annyiszor cserélt volna urat, mint Milánó.

Az ókor végén a szétszakadozni kezdő római birodalom társaságai egyikének székhelye volt, időnkint Szent Ambrosius és Borromei Szent Károly idejében nagy egyházférfiak teokratikus kormányzata alatt állott; közben longobard királyok koronázó városaként szerepelt, két ízben közönségi önállóságra tett szert, majd ismét a német császár romboló hadainak rabigájába görnyedt; hosszú időn át a Viskontiak és Sforzáknak fejedelmi hatalmának volt székhelye, hogy aztán spanyol jogar alá jusson, míg végül az osztrák és francia uralom egymást fölváltó korszakai után belé olvadott az egységes olasz királyságba.

S Milánóban ép az a bámulat, hogy ezek a viharos sorsváltozások nem akadályozták meg előre haladó fejlődésében, mert tekintve legna-

Sztankó fölött, a kit tettéért összesen 7 napi fogházra ítelt.

A József kir. herceg Szanatorium egyesület részére, ezen egyesületnek Gróf Sztáray Sándorné védnöksége alatt álló nagymihályi fiókja a halottak estéjének ez évi kegyeletes emlékünepe alkalmából felkért s lapunk előző számában megnevezett 12 urasszony és 12 urleányból álló bizottsága útján alig remélt nagy összeget: 297 korona 47 fillért gyűjtött össze és küldött be a budapesti központba Walkovszky Béla ur pénztárnok által. Az egyesület központi intézősége Polányi Gézáné urasszonyhoz, a nagymihályi fiókegyesület elnökéhez intézett levéllel a házról-házra való perselyvel gyűjtés terhes munkáját teljesített urnók s urhölgyeknek jóságos fáradozásáért és Nagymihály város ismert lelkes közönségének ezen újabb szép adományáért meleg szavakban fejezi ki köszönetét. A levelet egész terjedelmében itt közöljük:

Nagyságos Asszony!

Gyűjtőtáskánk áldott kezeiből visszakerült hozzánk a diadalmas útról.

Reményekkel telve bocsátottuk útjára s ime reményeinkkel felüli eredménnyel juttatták vissza.

Fáradozásaiért jutalmazza meg a Mindenható, a kibez naponként felszáll a magasba a mi gyámoltjaink hálaímaja azokért, a kik irgalmas cselekedeteikkel lehetővé teszik a szegények gyógyulását abból a szörnyű betegségből, a mely az emberiséget ádázul pusztítja.

Fogadják mélységes hálánkat s kérjük, szíveskedjenek mély köszönetünket tolmácsolni a jószívek előtt, a kiknél visszhangra talált a szenvedők érdekében emelt kérelem.

Istennek tetsző ügyünket mindenkorra szíves jóindulatukba ajánlván, vagyunk

Budapest, 1907. november hó.

Kiváló tisztelettel

József kir. herceg Szanatorium egyesület.

— Pályázat körorvosi állásra. Gortvay

Aladár, a szerencsi járás főszolgabírája pályázatot hirdet a lemondás folytán megüresedett s 1000 korona fizetés és 300 korona uti általánnyal javadalmazott megyaszói körorvosi állásra. A pályázatot f. évi december hó 9-éig lehet benyújtani.

— Eljegyzés. Szigeti István

kath. tanító eljegyezte Kosták István solymosi gör. kath. tanító leányát, Olgát.

Iváncsó István hátmegi lakos eljegyezte Leiner Malvinka kisasszonyt, Leiner Ede gézsényi gör. kath. lelkész leányát.

gyobb ipari erejét és gadaságát körülbelül az olasz földnek legelső városa.

Ha Milánót szemléljük; az építkezés, haladás, forgalom valóságos nagy és modern világvárosi benyomást teszi reánk. A modern kor legnagyobb alkotásai a szép partokon és a város körüli fásoros kőutakon kívül a Galleria Vittorio Emanuele, hol a város legfényesebb üzletei között csakugy hullámlanak a népsokaság hosszú sorokban.

Amint a Gallériából kiérünk, azonnal a fenséges székesegyházon, a dómon akad meg szemünk.

A dóm a római Szent Péter templom után egyike a világ legnagyobb s legdíszesebb templomainak, mely 11.700 m.² területet foglal el s kényelmesen 40.000 ember fér el benne. Hossza 148 m., kereszthajójának hossza 88 m., a templom homlokzata 67 méter. A kupola magassága 68 m., a toronyé 110. Összesen 123 apró tornyocska van rajta s mintegy 2000 szobormű.

Holdfénynél tündéres látvány. A dom maga keresztalakú bazilika, mely 5 hosszú hajóból és 3 kereszthajóból áll. Belsejében 52 hatalmas oszlop emelkedik. Belsejében látható Milánó néhány érekeinek síremléke, az egyes nemzetek gyóntató székei; V. Márton és IV. Pius szobrai. Felmentünk a dómtetőre és a toronyra is. A tetőzetig 194 lépcső, a toronyig 150 s a toronyba felül ismét 150 lépcső visz fel. Innen felülről élvezhető legjobban a dóm márványos pompája, mert a 123 tornyocska egy pillantásra áttekinthető, egyszerű kilátás nyílik a Lombard síkságra és az Alpésekre.

(Folyt. köv.)

— **Köszönet.** Kosták István solymosi gör. kath. tanító 10 kor. jutalmat tűzött ki azon polg. isk. tanuló részére, aki számtan—mértanból a legjobb előmenetelt tanúsítja. Fogadja a nemes adakozó az igazgatóság őszinte köszönetét.

Nyilatkozat.

Holló Lajos, az igazságügyi bizottság elnöke, ugyanezen bizottságnak a büntető novella tárgyalása alkalmával tartott ülésében azt mondotta, hogy a becsületesítés és rágalmazás büntetését szigorítani óhajtaná, mert „Magyarországon az egyéni becsület közpréda.” Soha találobb szavakat. Megtámadnak valakit, pellengérré állítják, napok mulnak el, a míg védekezését előadhajta s akkor is nem ott, a hol megtámadták s hónapok mulnak el, a míg az alaptalanul támadó méltó büntetését elveheti. Ezt nevezik nálunk sajtószabadságnak!

A magam dolgával vagyok kénytelen ismét foglalkozni. A „Fm. Hírlap” szerdai számában a „szedőgyerek” nyilatkozik s a míg egyrészt a „Rückwärtskonzentrierung álláspontjára helyezkedik s ő maga is beismeri, hogy a „Micssey Nagymihályban” című náluk megjelent közlemény nem én tölem származik, addig csűr, csavar egyet s hozzá méltó módon azt állítja, hogy ő „írásos bizonyítékait” megmutatta az általa hivatkozott urak előtt. Eltekintve attól, hogy ezen urak közül kettő kijelentette előttem, illetve szavahihető tanuk előtt, hogy semmi olyant nem látott az írásokban, a mi reám nézve, akár egyéni, akár hírlapírói szempontból diffamáló volna, tiszta képet alkothat magának mindenki már abból is, hogy milyen egy minősítetlen rágalomról van szó, mert a szedőgyerek által említett urak előtt arra hivatkozott a „papa,” hogy én irtam a náluk megjelent „Micssey Nagymihályban” című hírt is s itteni ügyvédje is ezzel igyekezett ellenem hangulatot csinálni — a mire tanuk vannak — s most egyrészt elcsavarják a dolgot s mindenképen arra törekednek, hogy zavart támaszszanak. Ebből is láthatja a közönség, hogy kinek az oldalán van az igazság. Ez a másik „diffamáló” dolog pedig, a miről újabban beszélnek, az a sokat említett „intelligens cabaré” esete, a mire már nem vesztegetek egy árva szót sem. Azt hiszem, hogy a kit igazamról eddig meggyőzőm nem sikerült, azt csak rosszakarat vezetheti irányomban, a milyen rosszakaratból és nemtelen bosszúból származott ez a lelketlen hercehurca. Ennek a fiúnak uraságoktól levett elmeificamodásaira ezuttal nem reflektálok, hanem sajtóügyi feljelentésemet kiterjesztem azokra is.

Még csak annyit, hogy további nyilatkozatokba nem bocsátkozom s a míg az a „szedőgyerek” állításait a nyilvánosság előtt be nem bizonyítja, azokat — hogy szolidan fejezzem ki magamat — egyszerűen rágalomnak jelentem ki.

Schwarz Simon.

Felülső szerkesztő: Dr. Kállai József.

Kiadóhivatali művezető: Lándai József.

Hirdetések.

Ajánlati hirdetés

A sztrókói járás területén fekvő alsóolsvai és felsőkrucsi nemési birtokok erdeire vonatkozó s az alsóolsvai 27. s felsőkrucsi I. sz. tjkvben telekkönyvileg biztosított faletarolási és erdőkihasználási jog általam mint bíróilag kirendelt zárgondnok által értékesítettén, felhívom az arra pályázó fakereskedőket, hogy ezen erdő fájára írásbeli vételi ajánlataikat hozzám f. é. november hó 15-éig beadni szíveskedjenek.

Homonna, 1907. november 2.

Dr. Moskovics Ervin,
ügyvéd Homonnán.

Az alsó-halasi turbinós és gőzmalomba újévtől ügyes gépész-molnár kerestetik.

Alsó-Halás, posta Szobránc.

ÜGYES KERTÉSZ

ajánlkozik azonnali belépésre.
Cím: Gurszki János, Sztankóc, up. Nátalfalva.

2904. I. 1907. szám.

HIRDETMEY.

Nagymihály nagyközségben
1908. évben megtartandó
országos vásárok
napjainak meghatározásáról.

1. Boldogasszony	vásár	február	3.—4.
2. Virág	„	április	13.—14.
3. György	„	május	4.—5.
4. Antal	„	június	15.—16.
5. Nagyboldogasszony	„	augusztus	10.—11.
6. Lukács	„	október	12.—13.
7. Karácsonyi	„	december	21.—22.

Heti vasárk minden kedden és pénteken, a pénteki hetivásárk sertés felhajással tartanak.

Nagymihály, 1907. október hó 26-án.

Toth Árpád

Walkovszky Béla

közs. jegyző.

közs. bíró.

2276./1907. szám.

Árverési hirdetésnyi kivonat.

A nagymihályi kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy id. Szavkó Mihály né mint gyámanya és társa végrehajlatónak Ondó Estók Mihály, János és András végrehajlatást szenvedők elleni 240 korona tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajlati ügyében a nagymihályi kir. járásbíróóság területén lévő a berettői 92. számú tjkvben A. I. 290. 349. 410. és 473. hrszámok alatt felvett s Ondó Estók János és Ondó Estók András néven B. 5—6 sorszám alatt álló külsőségheli illetőségekre 96 korona, továbbá a berettőt 115. számú tjkvben A. I. 57. 58. hrszám alatt felvett s B. 4. sorszám alatt Ondó Estók András végrehajlatást szenvedett, továbbá B. 7. sorszám alatt Ondó Estók Jánosné, B. 8. sorszám alatt Ondó Estók Mihály, B. 9. sorszám alatt Ondó Estók Anna kk. B. 10. sorszám alatt Ondó Estók Zsuzsanna kk. B. 15 sorszám alatt Ifj. Ondó Estók János és B. 17. sorszám alatt Ondó Estók Mihály társtulajdonosok néven álló ingatlanra a végrehajlati törvény 156. §-a alapján 11000 koronában ezennel megállagított kikiáltási árban elendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1907. évi december hó 2-ik napján d. e. 9 órakor Berettőn a községi bíró házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozóik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 9 korona 60 fillért illetve 110 korona — fillért készpénzben, vagy az 1881. LX. tc. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyi min. rendelet 8-ik §-ában kijelölt ovadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni avagy az 1881. LX. tc. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállit. szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kir. járásbíróóság mint tkvi hatóság Nagymihályban 1907. évi szeptember hó 6-án.

Sally, kir. albró.

BOR ELADÁS.

Nagyságos CZIBUR BERTALAN országgyűlési képviselő ur vinnai termésű

BORAIT

a n. é. közönség részére eladásra bocsátom.

Á R A K:

1907. évi hordónként nagyban literje	45 kr.
1907. évi házhoz hordva	50 kr.
1905. évi asztali	50 kr.
1905. évi Rizling	60 kr.

A n. é. közönség pártfogását tisztelettel kéri

Klein Ignác

vendéglős (Grosz palota.)

Játszék ott, hol a szerencse a legnagyobb GAEDICKE bankházában

mert ott nyerték eddig tényleg a legtöbb főnyereményt és pedig:

a nagy jutalmat **600,000** koronát a 62551. számra,

a legnagyobb főnyereményt 400,000 koronát a 11119. számra ● a legnagyobb főnyereményt 400,000 koronát a 28916. számra
a legnagyobb főnyereményt 400,000 koronát a 19406. számra ● a legnagyobb főnyereményt 400,000 koronát a 33464. számra
továbbá 3-szor à 100,000, 90,000, 80,000, 70,000 K, 5-ször 60,000, 50,000, 40,000, 30,000, 25,000 és 10-szer 20,000 koronát.

A XXI-ik magyar kir. szabadalmazott osztálysorsjáték I. osztályának húzása

november hó 21. és 23-án lesz.

A következő főnyeremények sorsoltatnak ki: esetleg 1 millió korona, továbbá 600,000 400,000 200,000, 2-szer à 100,000, 2-szer à 100,000, 2-szer à 90,000, 2-szer à 80,000 2-szer à 70,000, 2-szer à 60,000 stb. stb. korona.

A sorsjegyek árai:

Egész	Fél	Negyed	Nyolczad sorsjegy
12.—	6.—	3.—	1.50 korona.

Megrendelések lehetőleg postafordultáival kéretnek.

Gaedicke bankház Budapest, Kossuth Lajos-utca 11. sz.

EDELSTEIN és TÁRSA

FÉRFI-RUHA KÉSZÍTŐK
Finom-posztó és gyapju-áru raktár Nagymihályon.



Ajánlja magát mindennemű

polgári, katonai és papi

RUHÁK

elkészítésére, magyar, francia, angol és német divat szerint.

Nagy raktár hazai gyártmányu és valódi angol ruhaszövetekben.

Férfi-öltönyök mérték szerint valódi angol szövetből készítve 14 frttól feljebb.

Megrendelések a legrövidebb idő alatt pontosan eszközöltetnek.

HASCHEK és RÓZSA

KÖFARAGÓ MŰÉPÍTÉSZETI VÁLLALAT ÉS SIRKŐ-RAKTÁR

KASSA, Pesti-út 9 a.

Fiók: NAGYMIHÁLY, Andrassy Dénes-utca.

Ezennel van szerencsénk a nagyérdemű közönségnek b. tudomására hozni, hogy Nagymihályban

kőfaragó-üzletet

és sirkő-raktárt

alapítottunk. — Raktáron tartunk granit, syenit márvány és trahit-tufkő siremlékeket, valamint uti- és vaskeresztek. Továbbá elvállalunk templom, kápolna, mausoleum és sirkoltok szakszerű építését. Különösen felhívjuk a n. é. közönség b. figyelmét saját trahit-tuf kőbányánkra, a mely nagyon jó és szép anyagot szolgáltat és ajánljuk kőhomlokzatok, lépcsők, stb. készítésére, melyeket mérsékelt árakban szállíthatunk.

A n. é. közönség szives pártfogását kérve, maradunk

kiváló tisztelettel

HASCHEK és RÓZSA.

Benkő sorsjegye Bankó!

AZ I. OSZT. SORSJEGYEK ÁRAI:

1/8 K 1.50

1/4 K 3.-

1/2 K 6.-

1 K 12.-

BENKŐ BANK BUDAPEST, ANDRÁSSY-UT 60.

Sorsjegyeink, reklámtábláink kifüggesztése által jelzett helybeli viszontelárusítónktól eredeti árban kaphatók.